Consortium Of Japanese Steel Mills To Aid Calgary Coal-Mining Company

By Horst Heise

CALGARY — Gregg Resources Ltd. of Calgary expects more than $750 million will flow into the Alberta economy as a result of its tentative agreement with a consortium of 11 Japanese steel mills to deliver 1.5 million tons of coal annually for 15 years.

The Japanese interests, co-ordinated and represented by Mitsui & Co., will contribute $20 million out of $60 million of needed investment, says Nippon Kokan Kaisha, a major Japanese steel and manufacturing firm.

Manalta Coal Ltd. will raise the remaining $40 million for its subsidiary, Gregg Resources. Manalta is the largest Canadian-owned coal producer in Canada with five coal mines in Alberta and two more in Saskatchewan, operating under its private ownership.

Cost of the loans will be applied to prices paid for the exported coal and terms of the deal are to be renegotiated every three years, i.e. four times during the duration of the contract.

The mine that is attracting Japanese money and interest is located near Hinton, about 170 miles west of Edmonton. About 300 men will be employed during development, and there will be permanent employment for 400.

Deliveries are expected to commence in the fall of 1976.

For the first three years of the agreement, the price of the coal f.o.b. will be $28.23 a metric ton.

Gregg Resources has found a coal preparation plant in the U.S. that will be dismantled and shipped to the new mine site.

Thus the mine could handle another 500,000 tons a year in addition to the Japanese contract.

The coal lies under 130 feet of overburden and is of coking quality — after washing.

An application for the mine was made to the Energy Resources Conservation Board on April 10, 1973. Approval is hoped for shortly.

There were no opposing submissions filed. Supporting submissions came from the town of Hinton and Cardinal River Coal Co.

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXVIII — 66 TUESDAY, SEPTEMBER 3, 1974 Toronto, Ont.

Around The Pacific

By ERIC DOWNTON

EXPO 75 . . .

Five million visitors, including university groups from B.C., are expected to visit Expo 75, the biggest maritime exposition ever, opening next July on Okinawa island.

And at nights, the way the villagers and fishermen tell it, gazing down on this remarkable array of futuristic pavilions and exhibition grounds from the ruins of a medieval castle atop a nearby hill, will be the ghost of a beautiful woman spy who performed a legendary feat of espionage here some 550 years ago.

Standing among the brooding remains of Nakijin Castle, at the tip of the Motobu Peninsula, this writer a few years back was shown by an old fisherman a rock beside a small spring. Here, the fisherman avowed with utter sincerity, the ghost often appeared, to look out across the slopes that she had caused to be a bloody battleground.

Legend has it that King Hashi the Great — who, during a 32-year rule from 1407 unified Okinawa and other Ryukyu islands into an important state — had conquered all of Okinawa except Motobu Peninsula. There he was defied by the Baron Hang, in the seemingly impregnable Nakijin Castle.

The King commissioned a spy to obtain the castle's secrets. She was Shijima Utadaru, described by the wandering storytellers of Okinawa as "tall, almond-eyed and light-complexioned." she seduced the Baron Hang, fell in love with him and bore his son.

Eventually she prepared maps and plans for an attack on Nakijin and took them herself to King Hashi. Then she returned to Nakijin, to die beside the Baron Hang on the swords of the king's soldiers when they successfully stormed the castle, according to the plan she had prepared.

Today on the ground where King Hashi's warriors camped before the attack, the preparations for Expo 75 are moving into the final stages.

The main theme of the exposition is "The Sea We Would Like To See." Sponsored by Japan, exhibits are being prepared by Japanese government agencies, foreign governments including Canada, international organizations and private business.

Nucleus of the exposition is the futuristic semi-submersible Aquapolis, a floating township 500 yards off shore. Aboard the Aquapolis, and in clusters of pavilions on a 250-acre site ashore, will be the greatest collection of exhibits covering every aspect of the relationship between man and the sea and its development ever assembled.

As the exposition takes shape, with work going on around the clock, that must be a somewhat puzzled shade of a spy up there in Nakijin, on the rock beside the spring.

* * *

Saving "Face" For Golfer

That subject of golfers' dreams, the hole-in-one, is providing a profitable line of activity for some enterprising businessmen in Japan.

Custom and "face" over there require that a player holing in one must celebrate with a party, gifts to fellow club members, club staff, even relatives and friends. Depending upon your social status, the cost can run into thousands of dollars. So insurance salesmen are now making a good thing out of peddling cover for the tag that comes with the golfer's dream-day.

Also catching on quickly is a movement to form clbs to protect members against such outlays. For fees of about $30 monthly the clubs undertake to meet the bills and provide the gifts, as well as throwing in a few side benefits.

Profitable did we say? Not

(Cont. on P. 2)

Alberta And Japan Strengthen Ties At Hokkaido Cultural And Trade Fair

By M. N. TSUJI

TOKYO — Alberta continues to be one of the most active of the Canadian provinces' represented in Japan.

This month, the province is holding a special trade and cultural fair in the northern Japanese prefecture of Hokkaido, the latest in two years of promotions and missions to Japan.

Dancing, singing, a special audio-visual show, visits to area schools and special sales of Alberta and other Canadian products will highlight the five-day exhibition to be held in Sapporo, the prefecture's capital city and the site of the 1972 winter Olympics.

Led by Hugh Horner, deputy premier, the Alberta delegation will also include Donald Getty, Minister of Federal and Intergovernmental Affairs; Robert Dowling, Consumer Affairs Minister, and Laverna Salloum, the province's promotion director, who is directly responsible for organizing the fair.

The group, which includes 13 performers, will give daily presentations in the city's Tokyo store, reflecting the various ethnic heritages present in the province.

The province has budgeted about $100,000 for its first Japanese fair, but the overall effect could be worth four times that, thanks to Japanese participation.

At their own expense, Mrs. Salloum said, the governments of Sapporo and Hokkaido, and various stores are providing additional promotion worth at least four times the Alberta budget.

Japanese firms, especially hotels and department stores, thrive on generating consumer demand, using international fairs as business promotions.

"We've been getting just tremendous co-operation," explained Mrs. Salloum during a trip here recently. "The Japanese have been handling most of the promotion, displays and adds. So the $100,000 is not a true cost. Our expenses have been greatly trimmed because of their co-operation."

The two-way activity has not always been that way. Two years ago, all the Japanese knew about Alberta was that it was cold and that it had a lot of coal for Japan's bottomless blast furnaces.

Since then, the provincial Government has managed to bring about a dramatic turnabout of the situation, using a broad range of cultural, social and trade programs. And, of course, the energy crisis heightened Japan's interest in Alberta's resources.

Hokkaido, dubbed the frontier prefecture by the Japanese of its comparative recent history, wants more trade and investment to bring its development up to the level of the rest of Japan.

In its weather, climate, way of life, sports — and lack of people — it is stikingly similar to Canada.

And most of Alberta's activities have been scheduled there, with the highlight, so far, the fair in Sapporo, Aug. 29 to Sept. 2.

A Hokkaido Fair was held in Edmonton, last September. These bilateral visits are a direct result of the first trip to Japan by Alberta Premier Peter Lougheed in September, 1972.

Hokkaido governor Naohiro Dogakinai enthusiastically received the Lougheed delegation in Tokyo, while en route to Canada on his own mission, and pledged to help exchanges between the two regions.

Since then, relations virtually have taken off, with nearly a dozen missions crossing the Pacific in 1973 alone, including an Alberta hockey mission to Japan and a Japanese judo teaching group to Alberta.

Because of Japan's precarious oil position, Hokkaido is being encouraged by the Japanese government in its dealing with Alberta.

Although no agreements have been made so far, the Japanese government, as well as numerous private Japanese firms, have been busily scurrying to the province in hopes of obtaining long term agreements for oil sands production.

To help these efforts, Japanese industries are beginning to show interest in Alberta as a food source.

The Alberta Hog Producers Marketing Board recently sold 150,000 hogs to Japanese buyers. The Alberta Export Agency also recently announced that 18 tons of broiler chickens were sold to the Suehiro Broiler Co., one of the country's largest. Southern Alberta potato growers recently sold two million pounds of dehydrated potato granules to buyers in Japan.

According to C.C. McMurchy, trade co-ordinator of the agency, the Alberta Cattle Commission, the University of Alberta,

Cont. On Page 3

Japan Slashes National Deficit

TOKYO. — Japan's balance of payments for July showed a marked improvement to a preliminary deficit of $200 million from a deficit of $1.2 billion in June, the finance ministry announced recently.

This was the smallest deficit since March 1973, when the nations payments balance began to develop a chronic tendency towards monthly deficits, the ministry said.

Three factors contributed to the marked improvement, it said.

They included a sizable increase in trade balance surplus, a decline in long-term capital account deficit, and a shift from deficit to surplus in the combined balance of short-term capital account and errors and omissions.

Pacific... Cont. From P. 1

always.

One club, with 12,000 members and figuring that the probability of making a hole-in-one is one in 29,000 shots, offered 30 gifts to fellow members, an expensive souvenir — and a trip to Hawaii.

It went bankrupt recently. Too many members were swinging an ace.

* * *

"Teen Power"...

"Teenage power" is being effectively harnessed in Indonesia to aid the rural economy through a movement known as Pramuka. Based on the Boy Scouts, it has grown from small beginnings 14 years ago to more than 10 million volunteers, boys and girls.

Backed by the Indonesian agriculture ministry and the UN's Food and Agriculture Organization, the Pramukas are teaching villagers to improve rice growing, cattle breeding, poultry raising and honey production. They build fishponds, repair machinery and bicycles, instruct peasants in weaving and embroidery.

Girls go to live in remote villages to give instruction in nursing, hygiene and child care.

Pramukas are also playing an important role in the government-organized scheme to encourage migration of peasant families from heavily-populated Java to less crowded islands in the Indonesian archipelago.

The Pramuka National Council claims it is politically independent. If the movement can continue to avoid political involvement, it could become a considerable factor in the development of Indonesia's backward rural economy.

* * *

Volcanos For Energy. . .

Another kind of power is to be harnessed by the Japanese, who are grimly determined to exploit, every possible means to lessen their dependence on imported oil.

They are turning appraising eyes to that magnificient feature of their landscapes, the volcano.

On the Japanese islands are some 150 major volcanos, about 40 of which are active but normally dormant. Best known, of course, is Fuji-San, rearing its beautiful conical from above Tokyo Bay. Fuji-San's summit, at 12,388 feet, is the highest elevation in Japan.

For centuries the Japanese have made their way to the thousands of hot springs caused by volcanism, seeking relaxation or medical treatment.

Now they are planning to use volcanism in their battle against the energy shortage. Japan's first pilot plant using geothermal energy from a volcano is to be built on Iwo Island, 30 miles off-shore from Satsuma Peninsula, at the southern tip of Kyushu.

The Ministry of International Trade and Industry's science and technology agency plans to build a power station with a capacity of 10,000 kilowatts on the Island, site of a 2,200 feet high active volcano.

Volcanic power generation involves use of heat generated in a volcano's lower region. Energy is procured by installing a water-carrying system of pipes into the side of the volcano. Turbines are operated by steam from this water system.

Eventually, according to the agency's projections, volcanic power generation, coupled with geothermal power, will account for 15 per cent of all power generated in Japan.

* * *

Third World Aid. . .

China has been the most generous of the powers giving aid to developing countries, if judged by the terms of its loans. This is the assessment made in a study of Peking's foreign aid programs, recently published in Hong Kong.

Many of its loans, repayable over periods of up to 35 years, carry no interest at all.

Peking committed about $4.7 billion to foreign aid between 1953 and 1971, a relatively small sum compared with the aid expenditures of other major powers. Of this, 52.5 per cent went to Communist nations, 47.5 per cent to non-Communists.

Almost 41 per cent of the Chinese aid went to Africa. Biggest and best-known of China's aid programs is the railway project in Tanzania.

Most Chinese economic assistance, however, has gone into relatively small facilities, such as textile factories and cement mills.

The New Canadian

A member of Ethnic Press Association of Ontario
Second Class mail
No. D-0366

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Section Editor
C.R. CHIBA Summer English Editor
KEN MORI Japanese Section Editor

SUBSCRIPTION
$7.00 for Six Months
$11.00 a Year

479 QUEEN ST. WEST
Toronto, Ont. M5V-2A9
366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

PART-TIME employment at a $100 a week (or more). Must have a car. Work mornings, afternoons or evenings. Advance to $250/week. For interview, phone: 635-7854 (Downsview).

YOUNG person to work in store during evenings from 3:30 p.m. to 11:30 p.m. Apply in person at 2780 Yonge St. three blocks south of Lawrence. (Toronto).

For Best Results
Use New Canadian Ads

TOM'S TELEVISION & RADIO
RCA — ZENITH
SALES & SERVICE
NEW '75 MODELS IN STOCK
1055 MIDLAND AVE.
(ORIOLE PLAZA)
SCARBORO Phone 759-1583
Between Eglinton & Lawrence Ave. East,
Repairs To All Makes

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1278 Yonge Street, Toronto 7. Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
Tokio Nishimura 923-6877

SUITS FOR MEN
C. NOMURA
"Will call on you"
Made To Measure
Phone 694-9553
(Within Toronto)

Buy and Sell Your Home Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Av. East
Scarboro, Ont.
757-5184

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH
St. John's Presbyterian. Broadview at Simpson Ave.
SERVICES:
Sunday: Sunday School and Worship Services 2:00 P.M.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 P.M.
Friday: Young Peoples Christian Fellowship 8:00 P.M.
Phone Contact: Mr. S. Yokota 425-6128, Mr. H. Yoshida 461-1686.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
701 DOVERCOURT RD.
RALLY SUNDAY — SEPTEMBER 8, 1974
Joint Service, 11:00 a.m. — Sunday School
(Display From Summer Activities)
Japanese Service, 2:00 p.m. — Monthly Memorial.
Issei Service — Rev. Hiraku Iwai — 782-5267
Nisei Service — Rev. Ken Matsugu — 444-5159

Y. Glen Katsuyama
BARRISTER & SOLICITOR
37 MAIN ST. N.
MARKHAM, ONTARIO
PHONE (416) 294-5230
Residence 294-5950

SUZUKI VIOLIN
Beginners' Course
FOR INFORMATION CALL
252-1955 621-7232 Toronto
356-5758 Niagara Falls

BOWLERS WANTED
SCARBORO NISEI
MIXED 10 PIN BOWL
EVERY FRIDAY NIGHT
Please Phone:
Scottie 759-3361
Ron 759-7873

DANFORTH SPORTING GOODS
FISHING TACKLE & WORMS
1202 Danforth Ave.
At Greenwood.
George Fukusaka
463-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

When Buying Or Selling A Home
Call: KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres. Phone: 261-5194
Scarborough

KINO'S MARKET
Red & White Food Store
Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

Buy & Sell — Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Robt. Owen, Realtor
2685 Eglinton Ave. East
Phone 266-4501 - Res. 261-2581

$1000 WEEKLY DRAW
AUG. 28th WINNER
Mr. MIKE IDENOUYE
TORONTO, ONT.
NO. 671
* * *
SEPT. 15th, 3 & 8 P.M.
"ZOKU YAWARA SENPU"
JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE
123 WYNFORD DRIVE
DON MILLS, ONT.

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
522 UNIVERSITY AVE.
SUITE 700, TORONTO
PHONE 862-1450

15 DAY EXCURSION to California and the West.
DEPARTURE DATE (from Toronto): OCT. 12, 1974
Phoenix, Mexico (Nogales), Grand Canyon, Las Vegas, Los, Angeles San Francisco and other interesting places
To avoid last minute disappointment, consult our office early for winter holidays to the Islands, Florida and Hawaii etc. .
K. Iwata Travel Service
Toronto 869-1291 Res. 762-4742 162 SPADINA AVE.
Vancouver 254-5101 1115 East Hastings St. Vancouver 6, B.C.

Alberta. . .

Cont. from Page 1

the Alberta Government and private meat packers have worked together to send trial shipments of both regular and Kobe-type beef to Japan.

Moreover, Mr. McMurchy said the province's businessmen have invested, over the past two years, nearly $9 million in alfalfa processing plants in Alberta, mainly for the Japanese market. A large Japanese trading firm has entered into partnership with two Canadian companies to build a large rapeseed plant near Lloydminster, he said.

Alberta's long term objective is to expand its trade of manufactured products with Japan, and obtain more diversified investments in the province.

Behind all this, Japan needs and wants Canada's raw materials.

The Japan Exploration Co. has an office in Calgary, and seven of Japan's top trading firms have opened offices in Calgary.

Personal Notes

Golden Anniversary

Mr. and Mrs. Sadao Yamamoto of R.R. 5, Vernon, British Columbia, have just recently celebrated 50 years of marital bliss. The happy couple marked their golden milestone on August 15th, 1974

A Parable From Japan's Yasunari Kawabata

The Lake, by Yasunari Kawabata, translated by Reiko Tsukimura. New York: Harper and Row. Tokyo: Kodansha Limited. $6.95.

Reviewed
By Victor Howes

Yasunari Kawabata's "Lake" is a deceptively simple novel. On its surface it is the tale of a 35-year-old high school teacher named Gimpei, who falls in love with one of his students. When his affair with the lovely Hidako comes to light, Gimpei loses his job, falls, in short, from paradise, and drifts gradually downward, coming ultimately to lead a kind of aimless life, highlighted by chance meetings with women he regards as beautiful, some of whom he shadows inconclusively down city streets.

Below its surface, however, "The Lake" is a richly poetic and strangely opaque parable. A suggestive parable on Faustian man led ever onwards by the eternal feminine. (Das ewige weiblich.)

Gimpei's pretty-girls-all-in-a row start with Yayoi, his cousin. "As a boy, it had been his greatest joy to walk with Yayoi along the shore of the lake, watching their reflection in the water beside them. As he walked and looked down at the lake, he felt that their figures would move together on the water foreover."

End of an affair

Needless to say, "his happiness did not last." Yayoi grew up to marry a naval officer. Then there was Hidako, his student at the high school. Again (needless to say) happiness was transient. A poison-pen letter from Hidako's girl-friend and presto, the end of the affair.

Tragic? Far from it. Hidako marries; Gimpei goes a-wandering. Wandering, it turns out, is Gempei's metier, his destiny, perhaps even his fulfillment.

By far the most "Oriental," the least Western aspect of Gimpei's "wanderjahre" is Kawabata's treatment of Gimpei's underground existence. Though Gimpei is to Western eyes a rather forlorn figure in Kawabata's handling, Gimpei becomes something of a quester after beauty. As he describes his quest to a sympathetic lady bath-attendant, Gimpei waxes poetic:

"Have you ever had that experience . . . a feeling of profound regret after passing some stranger in the street? I've had it often. I think to myself, 'What a delightful looking person!' or 'What a beautiful woman,' or 'I've never seen anyone quite as attractive as that before.'

"It happens when I'm just strolling around the streets, or sitting next to a stranger in the theater, or walking down the steps of the concert hall. . . . I want to follow them to the ends of the earth, but I can't. . . ."

Follow them, nevertheless, he does, and often with ambiguous consequences. Once, a woman flings her handbag at him — and leaves him richer by 200,000 yen, her life savings. Why did she do it? Kawabata follows that question for a chapter, but leaves it inconclusive, unanswered.

Following fireflies

Once Gimpei hangs a cage of fireflies secretly on the belt of a girl's dress, and leaves, after having followed her for several days. On two separate occasions, women follow Gimpei. Curiouser and curiouser. . .

"The Lake" is a transparency, a tale of pursuit and loss. It can be taken as a parable of the artist's quest for beauty, or for truth, for the hidden motives that lie beyond our guessing. Japan's Nobel prize-winning novelist Kawabata was himself, like Gimpei, haunted by a dream of unattainable perfection.

Or the novel can be read as a symbol of lost opportunities, connections missed, paradises beyond our grasp. Though he has moments of doubt, self-loathing, confusion, the game, Gimpei seems to pronounce, is worth the candle.

Or the tale can be read simply as the story of a little Charlie Chaplin man, standing outside the candy-store of life, looking wistfully in, and thinking over and over to himself about those will-o'-the-wisps, those fireflies, "those people whom I lose in the world and never see again unless I chase them as they go by."

Victor Howes is a poet and professor of English.

Dates And Doings

Cellist Tsutsumi At Simon Fraser

BURNABY, B.C. — Cellist, Tsuyoshi Tsutsumi from Japan, will appear as guest artist with the Purcell String Quartet in a concert at Simon Fraser University. The Date of the performance has been scheduled for Sunday, September 15, 1974, at 2:30 p.m.

— V.J.C.C.A.

* * *

Rain Could Not Dampen Picnickers

VANCOUVER — Well, what can we say? but, it rained. However, this wasn't enough to discourage about 600 "hard-core" picnickers who, "rain or shine", made up their minds to attend the Annual J.C.C.A. Picnic here recently.

Despite the unpromising start, things sallied forth with enthusiasm: weatherman, eat your heart out. Games, races and, of course, good food provided for an all-round enjoyable time.

The committee members, especially, deserve a lot of credit and applause for organizing a full afternoon, which seemed to make the picnickers oblivious to Mother Nature's supersaturated tear ducts:

Sincere thanks also go to the many donors whose generous prizes contributed to an exciting draw.

Toyo Importing Co. Ltd., T. Amano & Co., Kamo's Restaurant, Mihamaya, Mikado Enterprises Ltd., Kay's Seafood, Nikka Overseas Agency Ltd., Shimizu Shoten, Y. Uchida & Co., Aki Restaurant, Matsuyama's Grocery., Noguchi Electronics, New World Hotel.

— V.J.C.C.A.

* * *

"Koto no Kai" Participate At Cdn. First

VANCOUVER — On July 24, members of the Vancouver-Steveston Koto no Kai left to participate in the first annual Canadian Multicultural Festival held in Ottawa. An all-day rehearsal was held on July 25, and performances were held twice nightly on July 26, 27, and 28. The Festival was a very successful and enjoyable one. An overwhelmingly large audience was present at each night's performances and showed great enthusiasm and enjoyment during the entire show. There were numerous comments by the audience about the Koto's unique and distinctive sound. After our first performance, a CBC radio reporter came backstage to interview Mrs. Kobayashi and commented on how impressed she was with the group's performance.

The most valuable and memorable part of our opportunity to participate in the Multicultural Fesival, was that we were able to meet and form warm friendships with so many different people, as well as see other ethnic cultures besides our own. Working under a profesional producer who taught us much about putting on a smooth and polished show was also a great honour and experience.

As this was only the first annual Multicultural Festival held, many more groups in the coming years will have the opportunity to participate in future festivals. Although the Vancouver-Steveston Koto no Kai may not be as lucky as to be part of another future Festival, we know that any groups fortunate enough to be chosen to go, will have just as enjoyable and richly rewarding an experience as we had.

— M.K.

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
4 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave.W.
phone 489-8611

Takara Jewellers
"EAR PIERCING"
By Appointment
Mon. — Friday 9—6, Sat. 9—1.
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1204. Phone 363-0952
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi, Art Watanabe

Alna
OF TORONTO

• FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel 463-8104

733 Danforth Ave., Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food

TORONTO JAPANESE LANGUAGE SCHOOL

● Saturday morning classes will commence September 7, 1974, 9 a.m. to 12 noon at the following locations:

— Orde Street Public School, 18 Orde St., Toronto

— Wexford Collegiate, 1176 Pharmacy, Scarboro

● Registration for beginners accepted on the same day.

● Conversational, as well as fundamental language teaching under competent teachers.

● For additional information, please contact Mr. Doug Arai, 279-3717 or M.. Hideo Takahashi, 461-4961.

エチオピアの軍部が支配階級者らを幽閉

【エチオピア、アヂス・アバベ】アフリカ最古の独立国で、皇帝はソロモン王とシバの女王の子、メネリク一世の直系とされている。

この二千年にわたる帝族を祖先に持つ皇女、皇族、州の総督、大地主、大臣及び大将などが片っ端から軍部により捕えられ、三つの兵営内に、まるで死刑犯のように閉じ込められ、黒衣をまとった彼等のワイフたちが、一日三度づつ、食事を持ち込んでいる。

今日、これらの最上級人物は、無名の若い軍人将校たちによって起きれたクーデターのギセイとなり、皇帝ハイレ・セラシエ一世も多くの権限を奪い取られて皇帝とは名ばかりの存在となり、宮殿もとられ、海外旅行も禁止される身の上となった。

皇帝のセラシエ一世は四十五年間にわたって統治したエチオピアの元首ではなくなり、十数個の宮殿はすべて『人民の血と涙と汗金で築き上げられたもの、人民の手に戻すのは当然だ』と国有化されてしまった。宮殿を国民に解放するというのであり、君主制の終りを告げることになる。

兵営内に幽閉された華族や皇族は約三百五十人。一日に三度、彼等のワイフが列をつくって食事を差し入れる光景は想像もつかないことである。彼等の犯罪は汚職であり、権力の乱用であり、行政欠如であり、公金費消ということになっている。

エチオピアには過去において暴動があり、反乱もあったことは国民が十分承知しているが、今回社会の上層部にいた人物たちが、なんらの抵抗も示さずに難なく逮捕されたことは特に異色であるといえるだろう。

つかまった彼等に対する同情の涙はほとんど流されていない。当然来るべきことが来たという考えを国民は持っている。

一方、エチオピアに社会主義的制度を押し立てようとして捕えられ十七年間も入獄していた新聞記者や、支配階級から所有国地を奪われ、ワイフは犯されて投獄されたままの農民らが軍部から一斉に釈放された

ト市紅葉会

ト市紅葉会例会は来る十日(火)で、ワーデン地下鉄駅より日系会館までバスの便がある。午前十時半前に集合。なお六日(金)午前十時会館で役員会を開催、会員一同の出席を希望。

スカボロ・アジア人學院「英語クラス」生徒募集

◉オンタリオ州市民権省の認可によりアジア各国からの新移住者に対する英語のクラス。

◉第二學期のクラスは来る九月二十三日(月)より開始されます。毎月曜および水曜午後七時半から九時半まで。學期中にもクラスに入ることができます。

◉受講費は不要ですが、受付費として十ドルを徴集します。

主任 吉田 エドワード

SCARBOROUGH ASIAN INSTITUTE,
1355 Warden Ave. (S. of Ellesmere)
Director — E. S. Yoshida,
Phone 425-9760

プラスチックを使う
チュウイング・ガム原料不足で

○…チュウイング・ガムの原料不足を補うため、プラスチックがふくまれている。米国のガム・メーカーは需要に應じるため人工的粘り気のある物質、つまりプラスチックの使用を余儀なくされている。

○…チュウイング・ガムの原料はメキシコのユカタン半島及びグアテマラにあるサポチラ樹からとるものだが、最近採集量がめっきり減少、プラスチックを使って補うことになったもの。ガム価格は十仙のが十五仙に上っている。

○…世界で最もガムをチュウする國民は米国とカナダ英國が四位にのしあがって来ており、五位はドイツ。米国内のガム販賣高は昨年三億二千百万ドル以上。

五輪記念切手新四種を發行

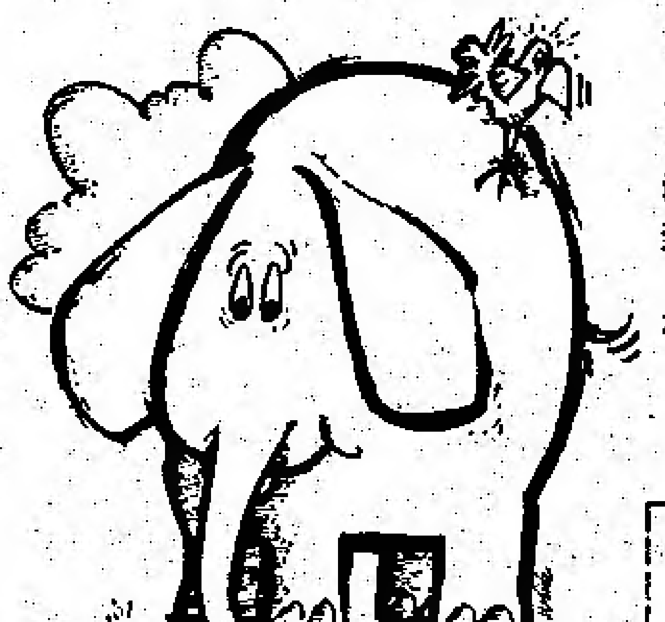
【オタワ】新郵政大臣、ブライス・マカレー氏は先週オリンピック記念切手として新四種を来る二十三日發行すると發表した。この四種はいづれも『体育』シリーズもので健康を保つ多季ゲームを描いたもの。四種とも八セント切手で四色刷り。サイズは二六ミリ×三六ミリで、合計六千万枚發行される。

小さいトヨタはお得です

ご存じですか?

◇値段が安い
◇車の償却が少ない
◇車の維持費が安い
◇小型車のオーソリテーです。

ドンバレー ノース・トヨタはトロントで…
No.1のカーディラーです。



サービスは抜群です。

洗車・無料サービス致しております。

是非お出で下さい。お待ちいたしております。

DON VALLEY NORTH TOYOTA
Steeles ave. just east of Woodbine/495-0722.

レストラン
日本の味 363-9602
太鼓寿司 363-9603
年中無休
103 YONGE ST., TORONTO
TASTE OF JAPAN

Introducing a new concept in Japanese cuisine
Furusato Inn ふるさと
"A longing to go home"
Monday to Friday
12-3 p.m. & 5-11 p.m.
(Friday night to 12 a.m.)
Saturday & Sunday
5 to 12 a.m.
102 AVENUE RD.
PHONE 967-7223

訪日観光團

出發	帰国
十月四日	十月二三日
十一月八日	十一月二九日
十一月一七日	十二月一三日
十一月二四日	十二月一七日
十一月二四日	一月二三日
十二月一九日	一月四日
十二月二九日	一月一九日

タイムス スクエア 旅行センター
TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.
672 No. 3 Road Richmond B.C.
Telephone (604) 273-5696

ー旅行センター御案内ー

IMPORTERS — DISTRIBUTORS
SHIMIZU INDUSTRIES LTD.
Mail Address: P.O. Box 5569, Vancouver 12, B.C.
344 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
(606)-687-5445 or 687-5016

清水インダストリー(清水俊雄)

Rice Cooker

▲食料品・冷凍品・雑貨・雑誌の卸し お問合せ御注文はコレクトコールでお申越し下さい。

みりん

▲お料理屋さん特用の業務用
□ヤマサ醤油一斗罐 □宝みりん大びん □酢 大びん □白・赤味噌 四斤 □天ぷら粉 四斤
□東丸うすロ醤油一斗罐 □しらたき大缶 □たけのこ大缶 □竹・木割ばし □冷凍さしみ「いか」「まぐろ」

●特約
□ヤマサ醤油 □宝みりん □ナショナル電気釜 □サッポロ一番 □サロンパス □オルビス
○東鳩クッキー ○はなまるき味噌 ○ジャパン・ローズ米 ○丸市あられ各種 ○ジミーズフォーチュンクッキー ○ジミー乾うどん・チャーメン

小運送 御用命に應じます
トロント△ミシサガ△オークビル△バーリントン△ハミルトン△セントカタリンス各地での引越!其他何用でも次の電話何れへでも御仰せつけ下さい。(齋藤)
Phone (1) 563-5906
Phone 421-3395
Phone 822-9999

ハリ専門醫
□日本現代漢方醫學国際協会顧問 □香港中醫師公会公立中醫學院々長 □英国資格治學院榮譽治療學博士
許 復琴
(鬼塚評議士すいせん)
336 Spadina Ave. Toronto
Tel. 363-1320, 363-0929

天氣晴朗なれど

佐藤愛子

（五七）

「お母さん、どうしよう」

夏子は布団の中に腹這いになってしまいった。

「ラク、悩んでるのよ。あたしのこと、好きになっちやったんだって、結婚したいっていうのよ」

夏子は頬杖をついて泣いているラクダを見上げた。

「ラク、泣くのよしてよ、あたしだって、そりゃあラクのこと、嫌いじゃないわよ。だけど今、あたしにはやんなくちゃならないことがあるんだ。わかるでしょ？使命があるのよ」

「わかってる。それはわかってる……しかし、ボクの方はもはや、待てない事態に立ちいたってる……」

「わかってるわ、性慾の問題だね」

夏子はズバリといい、両手を頭の中につっこんで、かきまわした。

「それならね、ラク、タニに申しこんでごらんよ。タニとならタイミング、合うんじゃないかな」

ラクダはうなだれていた顔を上げた。

「タニと？」

「うん。タニはエロダヌキの家に下宿しててね。毎晩悩まされているのよ。性慾というものの實体が、概念じゃなくてわかる、つまり實感出来る、っていってたよ。タニは處女じゃないからね。ラクだって大舟に乗った氣でいられると思うよ」

朝子はお茶を乗せたお盆を持ったきり、呆然と立ちすくんで言葉もない。宇宙人は春生だけではなかった。夏子もまたいつのまにか宇宙人になっていたのだ。

「そうか……」

ラクダが唸るようにいった。

「タニか……」

「しかしタニは五日に一度しか風呂に入らないっていってたからな」

「大丈夫よ、よく洗わせればいいわ」

そういうと夏子は、エイッといって布団から飛び起きた。春生の古パジャマを着ているので、袖丈やズボンがダブダブと長く、へんに可愛らしい。

「そうか、ダメか、夏ちゃんは……」

ラクダは未練がましくいう。

「ダメね、今んとこ……」

夏子はそういい捨てて顔を洗いに下へ下りて行った。

朝子はあわててその後を追った。

「夏子、あんたたちのいまの話、あれはいったい、なによ……」

「なによって、お聞きの通りよ」

「あんたたち、本氣であんなこといってるの」

「お母さん、あたしたちは朝からお芝居ごっこしてるほどヒマじゃないのよ」

夏子は歯ミガキをパッと吐き、そうしていった。

「しかしこれはラクダにとっては切實な問題なんだな。可哀想に……男ってのは、アワレだなあ。性慾のために人生の大事をあやまる男も少くないだろうなア……」

妻 そま（七〇歳、滋賀縣出身）儀、今春キャルガリー市フートヒル病院に入院し、膵臓ガンの手術を受け、退院後は自宅に於て療養中、一ヵ月前より病勢悪化、再度入院しましたが、あらゆる医薬の効もなく遂に八月十七日午後十時三十分、レイモンド病院にて永眠いたしましたことを生前辱知の皆様にお知らせ申し上げます。追って八月二十日午後七時半レイモンド佛教会に於て笠置開教使導師、河村、バーキイ両開教使助音のもとに通夜並びに告別式を営み、翌二十一日テンプルヒル墓地に埋葬いたしました節は農繁期でご多忙中の折柄、多数の皆様がご会葬下されました上ご厚情あふれる弔辭、供花、過分のご香典、遠方よりは弔電を頂き遺族一同衷心より感謝いたしております。なお故人生前中に賜わりましたご交誼並びに病中心温まるお見舞に対し合わせて厚くお禮申し上げます。混雑中お名前伺い洩れもあることと存じ失礼ながら紙上を借りてお禮申し上げます。

喪主 北川平藏
P. O. Box 96, Raymond, Alta.

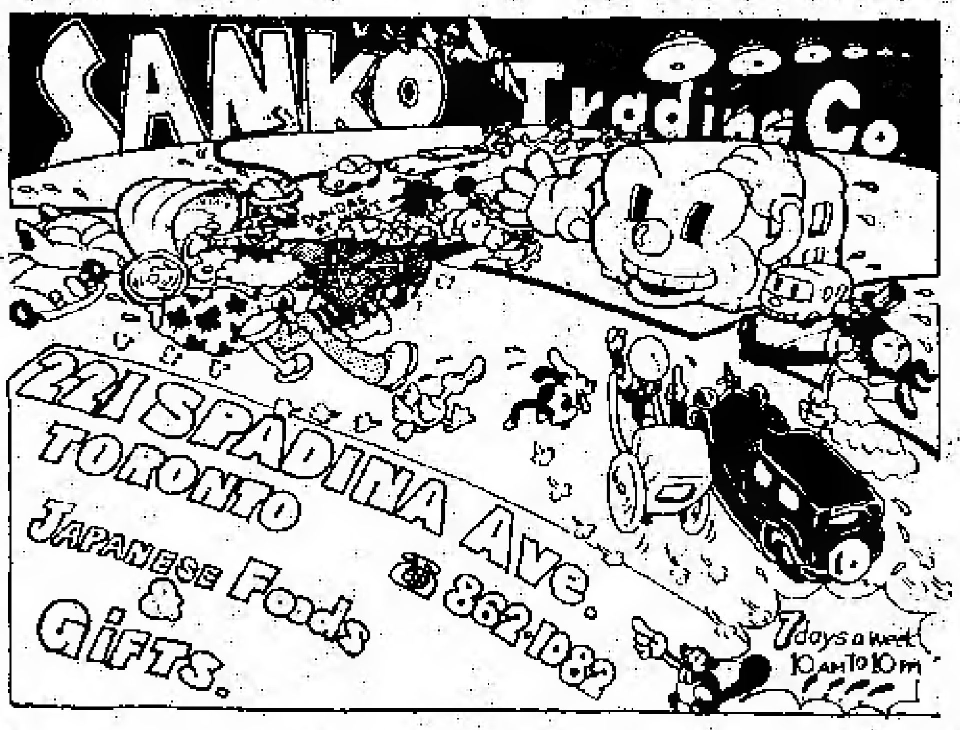
三宮博男
エミ子
孝都子
アラン
親族一同
友人一同
レイモンド佛教会
同 婦人会

○ト市日系ガーデン・クラブの朝顔展は市電ストのため延期、来る八日（日）午前十一時より午後二時まで大陸階下室で行うことになった。

トロント日系文化会館
幸運寶くじ

△八月二十八日當選者 井手上マイク氏（トロント）番号六七一

△九月十五日午後三時と八時上映「續・やわら旋風」



サンコー商店

ト市スパダイナ街二二一 電話 八六二 一〇八二

トロント佛教會
△九月八日（日）
午前十一時 日曜學校 朝の禮拝 合同
午後二時 祥月法要
Toronto Buddhist Church
918 Bathurst Street
電話 五三四—四二〇三

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
◇九月八日（日） 午前十一時半
主題「最初に生れた方」 岩井 牧師

聖アンドリュー 聖公會
TEL 654-5657
◇九月八日（日） 午前十一時半 早禱式
「変わりの二つの型」 今井 司祭
教会學校 午前十一時半
顧問役員会 禮拝後

日系 セブンスデー アドベンチスト 教会
□安息日學校（土） 午前九時半
□安息日禮拝（土） 午前十一時
牧師 阿嘉廣英
19 Mortimer Avenue
Toronto 6, Ontario
四九一—一六七四〇

トロント 日蓮佛教會
毎月第一日曜日
午後二時
バジロー街五
電話 四六三—八二六三
5 Badgerow Ave.,
Toronto, 252, Ont.
Phone 463-8263

花
PHONE 425-2122
ハナ一切のご用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
949 PAPE AVE.

トロント天理教祭日
毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方のご参拝を歓迎致します。
カナダ教会 会長 大倉トミ
180 Gracefield Ave.
Toronto 389, Ont.
Phone 247-9791

屋根修理一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トイやり替え、トタン仕事のご用命に應じます。アルミ及びスチール・サイデング・ディラー。（オ州内をカバー）
（カナダ屋根業協会々員）
オールウエー ルーフィング会社
（二世経営）
Allway Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-3974
Phone 293-4689

辯護士 大家一夫
（クインズ・カウンシル）
ト市カールトン街二 ルーム一八〇五
電話 三六六—六三八八
自宅 二九三—四二八一

辯護士 鬼塚敏三
（クインズ・カウンシル）
事務所 ト市ユニバーシティ街四二五 六一五号室
電話 三六三—五〇〇二
自宅 四九三—二四五七
◇一切の法律事務に應じますから御相談下さい

花
ご注文
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
640 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU9-4654

●日本行切符 販賣代理
ビーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●保険—火災、自動車、病傷、海上、漁船
内田商會
晩市西メーン街三二九
電話六八四—二七四七

パラマウント
ギフト・ショップ
○日本食品一切
郵送及び全國配達いたします。
ト市ダンフォース街七三三
電話店四六三—三四二六
家四六九—〇二九三

おいしい中華料理
ていねいなサービスで
召し上って下さい
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
電話 三六八—二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY,
131-A Dundas Street West, Toronto
Phone 368-2475

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
328 QUEEN ST. WEST, PHONE 863-9519
Toronto, Ont.

◎チャーチ店
チャーチ街四五九
電話九二四—一三〇三

◎クイーン店
西クイーン街三二八
電話八六三—九五一九
（クイーン店だけ月曜休み）

日本料理
みち

扶助金うける恩給者

無料でくすりを提供

ク州が來年一月一日より實施

【ケベック】ク州在住のペンショナーのうち更に約十五万人が來年一月一日から無料處方箋をうけることになるとボラッサ首相が先週公約した。その適用までにはク州健康保險法の修正が必要である。

現行法によるとオタワ政府から老年ペンションとそのほか最高生活扶助金をうけている者だけに無料薬品の提供がある。したがって州政府はペンション最高額に限るという規約を變更して、年收保證扶助金をうけている者にする。

つまりペンションのほか生活扶助金（その多少にかかわらぬ）をうけているペンショナーは來年一月から無料で薬品を手に入れることができることになるわけである。

二八隻立往生

【オ州ウエランド】米貨物船が當地付近のウエランド運河開閉橋に衝突、同橋が運河に落ち込んだため、五大湖上の運河通航船二十八隻が立往生となっている。新しい鐵橋を建設するかわりに、地下通路のプランも出ている

カナダ少年少女テレビ見る時間

高校迄に二万二千時間

【オ州セント・キャサリンズ】當地の高校英語教師ポール・ケネディ氏はテレビと少年少女について調査研究した結果を今週發表したが、それによると、北米カナダの少年少女は十四才に達するまでに、テレビで一万八千人の殺人を目撃することになるとしている。

また學校年齢に達していない者は眼をあけている時間のうち六四%はテレビを見守っていることになるが、その時間は大學四年コースに學生が費やす時間以上である。子供が高校に入るまでに、教室にいる時間が一万　千時間、テレビを見る時間が二万二千時間、テレビ廣告をみるのが三十五万時間。

東京の中年獨身婦人

將來に大きな不安

平均收入は月に七万八千圓

【東京】東京都民生局がこのほどまとめた「獨身中、高年婦人の意識と實態」調査によると、四十－五十四歳の女性のうち四六・五%は一人で生活できなくなつた場合の生活費を得るメドが立たず、四一・六%はだれに世話になつたらいいかわからないでいるなど、將來に大きな不安をもつていることがわかった。平均收入も月七万八千圓と同年輩の男性に比べてかなり低く、收入のない人が九八%もいた。

都內に住む四十－五十四歳の獨身女性の中から九百七十人を抽出し、面接調査した。それによると、中、高年獨身女性のうち六四・五%は結婚の經驗がなく、高等教育を受けたほど未婚者の割合が高い。同居者がいるのは二八・八%で、相手は實母、姉妹が多い。一六・三%は頼れる親類がまつたくなく、病氣になつても二五・七%の人は「みてもらえる人がいない」と答えている。

本人の收入は月五万圓以上七万五千圓未満が二三・一%で一番多い。收入の源泉は会社勤めの賃金が六八・一%でトップ。次いで自營一一・九%、內職三・七%などとなっている。勤めている人の四〇・九%は仕事に不滿をもっており、その理由は、「疲れる」「收入が少ない」「人間關係」「休みがとれない」などが多い。

五輪記念品の製造で儲ける

【モントリオール】一九七六年のカナダ五輪大會開催費の一部にあてるため五輪組織委は、できるだけ多くの五輪スーベニアを許可したいと先週語った。西ドイツでは國內販賣だけでスーベニア賣上げが三百五十万ドルだったが、カナダはそれ以上を儲けるため、國內外で五輪マーク使用料金、儲けの約一〇%天引という條件で少くとも六十ないし七十點のスーベニアを許可したい意向である。

辨當持參姿がふえる

近ごろ日本のサラリーマン

【東京發】昼食代四五〇圓、コーヒー代一〇〇圓、タバコ代一〇〇圓しめて七五〇圓也――日本のサラリーマンが一日につかう小遣いの平均。

去年末の石油ショックに端を發した物價高騰は當然飲食にも反映し、あれよあれよという間に倍近く値上りしてしまった。とりわけサラリーマンを“直撃”したのが昼食代。そこで久方ぶりに登場したのが弁當というわけ。

戰後の食糧事情の好轉にともない、サラリーマンの弁當持參姿はほとんど見られなくなった。その理由としては、カッコ惡い、持ち運びが面倒だ等々、いろいろあるが、パン食が普及し米のご飯とみそ汁という日本人の朝食パターンが變わったということも大きな原因。しかしこうなっては「腹がへつてはいくさができぬ」のたとえどおり、いまさらカッコ悪いなどとはいっていられなくなり、弁當族再登場となった次第。

デパートの食器賣場でも弁當箱の賣上げが伸びているが、昔のようなアルミ製にかわって、いまは汁のこぼれない、密封型のプラスチック製のものに人気が集まっている。

カッコ悪いといえば、新聞、雑誌のマンガなどに、一見重役風の紳士が、外国語辞典の表紙をつけた弁當箱を持つ姿が描かれ、笑いとペーソスをさそっている。（ラジオ日本ニュース）

モ市佛教会で廿八日バザー

【モントリオール】當地佛教会では來る九月二十八日（土）正午から秋のバザーを開催。すし、うどん、てんぷら、てりやきなどのランチョン。ホーム・ベーキング、もちなどのほかカウンターには豊富な品々。ラッフルちゅうせんがあり賞品があたる。チケッは佛教会員より求められたい。

■出　生

△ビーシー州サレーの加藤デヴィッド氏夫人エミーさんは八月十三日男兒を出産、母子とも健やかで、ゼームス・ケンジと命名した

■死　亡

△レーモンドの北川そまさん（七〇）は八月十七日夜同地病院で死去、十日夜佛教會で笠置、河村及びパーキィ開教使により通夜兼告別式を行い、三十一日テンプルヒル墓地に埋葬。

職員募集

日、英両国語に堪能で、大學卒の女性職員を募集しています。待遇については委細面談。應募される方は日本語の履歴書をご持參下さい。

日本總領事館
広報文化センター
Consulate General of Japan,
Toronto Dominion Centre
Suite 1806, P.O. Box 10,
Toronto, Ont. M5K 1A1
Tel (416) 363-5488

轉居お知らせ

トロント市内から次に移りました。

佐田　まつ
24 Mabelle Ave.,
Islington, Ont. M9A 4X7
Phone 239-1888

求 秘書兼タイピスト一名　日商岩井カナダ会社。電話三六八－一七五一（トロント）

求 キッチンヘルパー面接時間週末二時から五時まで　トロント市チャーチ街四五九。電話九二四－七五〇一　レストラン「みち」

求 キッチンヘルパーとウエトレス。フル及びパートタイム。電話九六七－七二二三（トロント市、ふるさと）

求アパート管理人

中年夫婦者で小人數家族および成人のみのほとんど新設のアパート・ビルを世話する經驗者を希望（シエパード街とケネディ・ロード付近）英語が話せることと及び照会状が必要。夫婦には上級のアパートと高給を與える。詳細及び面接時間については左記へ。

Sullivan Property Management,
Telephone 429-0411

貿易会社　**古屋**　交通社

TEL: 366-5451　460 DUNDAS ST. WEST TORONTO　TEL: 363-0655

…フルヤ旅行案内…

△十月十六日　日本の秋四週間
△十二月　クリスマスとお正月　訪日訪加グループ

訪日、呼び寄せチャーター、ホテル予約、バス旅行、國內・外旅行、經驗とサービスのある『古屋』へご用命下さい。

天下品　醬油　國寶米

フルヤは『全館冷房』です。

□夏の軽るいお食事に　そうめん　ひや麦　そば　きなそば　はいかがですか。
□パナソニック・ギフトコーナーで贈り物をととのえましょう。
□もっぱら評判のエアポットをごらんになりましたか？
□初戀の味「カルピス」をお忘れなく。

▲七月ラッキー賞入賞者
近藤エフ様　山下イーミー夫人
アンダーソン夫人

皆さまの店『古屋』

Nikko sukiyaki 日光
japanese restaurant/tavern

各種パーティ

營業時間　月－金曜　正午から十二時迄
　　　　　土曜日　四時から十二時迄
　　　　　日曜日　四時から十時迄

[illegible] DUNDAS STREET WEST
TORONTO 2B ONT
Telephone 366-21[illegible]

すべてが大きいアフリカ

自然も動物も人も考えや行動まで

アフリカの旅から(二)

宗教思想家ベルジャーエフは、すでに半世紀前に申していいます。「うぬぼれつよい西欧の文化は、自分たちだけが普遍的で比類がないと考え、文化の一手販賣を自認してきた。しかし、今や歴史の廻転軸の中に東洋が入り、歴史の流れはすつかり変つてしまつた」。来るべき世紀の廻転軸にはさらにアフリカが大きく入らねばならないのではないか。私はかねてからそんなことを考えて、アフリカに行つてみたいと考えていました。

◇

第十七回国際福祉会議がケニヤの首都ナイロビで七月十四日から開かれ、それに出席をかね、アフリカの旅をする機会を得ました。今まで何度か国際会議に出ましたが、楽屋裏の仕事があつたり、公の立場での出席だつたりして、いつも多少の重い感じでした。しかしこんどは全く自由な立場の個人参加で別に役割もなく、大きな旅の一環のようなものでした。それが私にとつて気楽でもあり、かえつて有意義だつたように思います。

アフリカ大陸に行くまえに私どもはセイシェルズ島に二日滞在しました。太陽はさんさんと注ぎ、空気は澄み、海浜は白く明るく輝いている。自然の風物のすべてが清潔で大きく、文明の汚れをうけていない感じです。ヤシの葉蔭にとび交う色鳥の聲も朗らかで人を恐れない。近づいても逃げないのです。海も雄大で夜の明け方も大きくて早い。土着の人情は素朴で屈托がない。草むらや海辺に寝ころんで雲の去來を眺めていると、原始の太陽信仰がふつと思われてくるのです。

赤道直下のナイロビは大陸の一六〇〇メートルの高地にある上に、南半球は今は寒い季節のようで、朝晩は涼しいというよりむしろ肌寒い感じです。独立後十年、波瀾の多い道をたどりながら近代化を急いでいる新興ケンヤ共和国は、首都ナイロビの街の中心を見るかぎり、ここがアフリカかと怪しむほどです。商店やホテルが立ち並び、自動車が沢山走つている。車の多くは日本製で、電氣製品とか洋傘などにも日本の物が少なくないようです。ビルやホテルはすべて洋風、明治日本の文明開花を思わせます。こういう近代化がよいのか? とまず疑問が頭をかすめたのです。

しかし一歩内に入つてみると、自然の中にも心ある人々の中にも、何世紀にもわたつて世界を支配してきた白人優先の文明・近代技術文化への不信と疑いの眼は根深く、それを拒否するエネルギーは何ものかに向おうとしているようです。

ナイロビアの郊外に「動物孤児院」とか「野生改育センター」と名づけるところもあり、また原始のままの自然公園もあります。そこにはさまざまの動物が共棲で、はてしない地平線に無限の夢が残されております。夢を秘めた大草原です。いままで人間は動物や自然に對し、これを支配し或は「保護してやるという姿勢をとつてきた。しかし今ここで考えられているのは、自然とのつながりのなかで、もう一度人間が自然から何を學ぶべきかという問題にとりくもうという観点からの野生保護であり自然環境の維持だといわれる。そこに大変興味を感じました。

朝のレイ明のやつてくるのまで大きくて早いアフリカではすべてが大きい。自然も動物もそして人の考えや行動まで大きくのんびりしています。英語でハローに當る挨拶の言葉がジャンボというのも面白い。誰でもが一番さきにおぼえるスワヒリ語は、英語では巨大という意味のこのジャンボという挨拶の言葉です。それと一緒によく聞く言葉はポーレ・ポーレということ。「ゆつくり行こう」という意味のようです。これもアフリカらしい言葉で愉快です。(森田宗一)

カナダを訪ねて

―感じさせられることども―

眞夏の太陽がギラギラと輝やく沖縄をはなれて、ここアルバータ州レスブリッジ市の義兄(宮城勇)宅に旅装を解いたのが七月二日の夕刻であつた。生まれて初めて日本をはなれ、北米大陸におり立ち、先ず第一に度肝をぬかれたのは、やはり広大な農地と、一直線にのびるハイウエーを高速度で突っ走る壮快さであつた。そして奇異に感じるのは、午後十時前だというのに、西空に輝いている太陽である。極地に近いため當然なことでもあろうが、日本を遠くはなれ、異国にいるという実感をしみじみと味わつたことである。

今日まで一ヵ月余り、親戚・知友訪問、史跡巡りと日程をすごしてきたが、とくに感じたことは、開拓史跡を小さな物まで非常に大切に保存していることである。『歴史を重んずる国は正しく發展する』と何かの本で讀んだ記憶があるが、反省させられることだ。

八月十七日、沖縄県人会主催のピクニックに參加させていただいたが、五、六歳の子供から七〇―八〇歳の人々までが、楽しいふん囲気の中にとけこんで、すばらしい一日であつた。そこから感じられるのは、若い人たちが、一、二世の先輩たちに、何んとか明るく楽しい一日を過ごしてもらおうと努力している心持ちがプログラムのすみずみにまで表われていることだつた。また、農業実習生として當地に来ている沖縄青年たち約三〇人が參加して操りひろげる騎馬戦、そして沖縄角力等は、生れ故郷をはなれて久しいお年寄りの方々には、素ばらしい贈り物となったことであろう。當地もすでに一世から二世・三世の時代になつているが、和やかな中にも強い團結の姿を見て、沖縄ではみられない「守礼」の気風をカナダで見た思いでうれしく心強く感じた次第である。

カナダの自然はきびしいと聞いている。そのきびしい中にこそ、友和と團結の人情が培かわれ、「守礼」の氣風が育てられてきたのではあるまいか。さまれ、このきびしい環境、あらゆる逆境を克服し、ここまで土台を築いて来られた一世二世の方々の努力に敬意を表します。

『現在の世界情勢の中で完全に自給自足のできる国はカナダのみ――』と或る本に書かれていたが、先輩諸氏が築いてこられた、このきびしいけれども豊かな国を、後につづく若い人々が更に大きく發展させ、一層すばらしい国土を建設されるように祈ります。

(沖縄県那覇市、新城重信)

日本婦人を未踏の地に進ませたカフマン女史

〃人と人とのふれ合いの尊さ〃

日本のワイ・ダブリユー・シー・エー(キリスト教女子青年会)の基礎をきづいたエマ・カフマン女史(九四)は、長い間のニューカナデアン愛讀者であり、いまではトロント市に住んでいるが、今から五十年前、同女史との出会いを通してアメリカで建築学を學び同時にキリスト教信仰にみちびかれた福岡市の建築業辻組合長である辻長次郎さん(七九)が、同市のワイダブリユウシーエー・ホテルを建て、感謝をこめてこれを寄贈した記事が「キリスト新聞」に大きく報じられている。

×

東京・神田駿河台にある東京ワイダブルユウシーエーでエマ・カフマン女史の名を知らない人はいない。会館一階ロビー近くの階段の中段には一九五五年十一月、東京ワイダブリユウシーエー五十周年の折、その基礎を築いたカフマン女史の徳を讃え、感謝しようとの思いを込めて作られた女史の胸像が置かれており、その碑文には

「神の恩恵の故に 望むところを確信し 日本婦人を奇しき未踏の地に進ましめたカフマン女史に捧ぐ……一九一二年來、幹事として 深い信仰と非凡の洞察力とをもつて開拓期の東京ワイダブリユウシーエーを導き 或は指導者の養成に、或は駿河台会館の建設に精魂を傾け 惜しみなくその巨万の富を投じた」

と刻まれている。

カフマン女史は一九〇九年、來遊、日本ワイダブリユウシーエー総幹事マクドナルド女史の熱意により、日本のワイダブリユウシーエーに生涯を捧げる決意をした。女史は常に未來に夢をもち、その独創性と開拓精神は他の人の追従を許さないものがあつた。

カフマン女史は有爲な人を見出し、その人たちの勉學には惜しみなく私財を投じ、またアメリカ、カナダなどでの留学の世話までもしたが、その中の一人が辻長次郎さんであつた。

カフマン女史と辻氏との出会いは五十年前の関東大震災直後、東京ワ・ダブリユウシーエー駿河台会館建築の時にさかのぼる。當時辻氏は三十歳前後の一介の地方建設業者にすぎなかつたが、近江八幡のボーリス建築事務所のボーゲル氏の推せんで工事担當を依頼された。

「私のような田舎者に東京の大建築などはできません」としりごみする青年に「日本に今までなかつたような建物をつくるのです。東京の建築家でもまだしたことがありません」と励ました女史は、五千円を渡して辻青年をアメリカに送つた。この金額は當時の若いサラリーマンの給料の五、六年分に相當するという。

辻青年は大正元年、シアトル港に到着、アメリカ全土とカナダの土木技術を見聞して帰国した。そして辻組は百以上の教会、それにミッションスクール、セッルメントなどを次々と各地に建て、現在では九州有数の大建築会社に成長した。

「自分がこうした仕事を続けられるのもカフマン先生のお蔭です」と、昨年夏の終わり頃、辻さんはホテル建設を申し出た。インフレ、石油ショックに見舞われたが、工事は約十ヵ月を費して終了した。建物は五階建てで、五階が倉庫、二三、四階にはシングル、ツインの客室が合わせて三十四部屋ある。

辻組はこのホテルのほかに三年前の一月、福岡ワイダブリユウシーエーの新会館も建築した。六千六百平方メートル、三階建てのこの会館建築にあたり、當初福岡には二階建ての予算しかなかつたが、辻長次郎氏の寄贈により、三階に集会や体育に使える大ホールがつくられた。このホールの名は「カフマン・ホール」壁にはミス・カフマンへの感謝の気持を述べた言葉の刻まれた銅板がはめこまれている。

感謝

本紙の努力と奉仕を御支援下さる次の方々からの御寄付を深謝申上げます　ニユーカナデアン

△ウオタードンの井上喜十郎氏夫妻

△トロントの米山力蔵氏夫妻　結婚六十周年記念

△トロントの佐々木周一氏夫妻　ニユーカナデアンの発展を祝して

△モントリオールの上田ローイ氏夫妻　ニユーカナデアンに感謝して

△トロントの内倉エス夫人　ニユーカナデアンへの感謝のしるしまでに

新聞発送先を変更する時は、以前のアドレスをも書いておいて下さるようにおねがい申します　ニユーカナデアン

☒あなたを健康に導く
月刊雑誌 人間医學
昨夏から二回の値上りで一年分の予約購読料七弗
購読取次致します(梅月)

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto, Ontario
M5V 2A9
Phone 368-5005
Second class mail registration number [illegible]

毎週火・金二回発行
購読料金 半年七弗 年十二弗（前払）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

死傷三百名出す 白晝の爆發騷ぎ

東京都心の三菱重工ビルで

〔東京〕『時限爆弾を仕かけてあるから早く避難するがよい。これはジョークではないのだ』と電話で警告があつて五分間後に、東京の商業区域にある三菱重工業會社の九階の建物に爆発が起り、少くとも八名の死者と三百名の負傷者が出るという惨事が三十日（金曜日）の眞晝中に起つた。晝食どきのそぞろ歩きをしているオフィス勤きの群衆の頭上には窓ガラスの破片がアラレのように降りそそぎ、こわれた建物から逃げ出す事務員は、山火事で逃げまどう動物のようだったと目撃者は言っている。

東京の三菱の爆發が起つて間もなく、大阪の三菱事務所でも、『今日、東京で起つた通りの『階級闘爭』を土曜日には演ずるであろう』という電話がかかつてきた。

都警によると、三菱重工会社を爆發させたのは過激派とみており、交通信号を無視して疾走した灰色のセダンの青年ドライバーの行方をさがしている。この青年は三菱重工社が爆破された直後血のついた灰色のシャツを入れたまま、セダンをドライブして逃げ出し、交通巡査がストップと命じたのを聞かずスピードを出して去つたという。

グロスマン大臣 田中首相を歓迎

田中首相一行のトロント訪問は九月二十五日であるが、田中首相一行をオ州政府代表として歓迎、日程がスムーズに行なわれるよう一切の世話をする役目は資源開發相のグロスマン氏にきまった。

日米首脳會談開く

田中首相が廿一日華府入り

〔ワシントン時事〕ホワイトハウスは先週、田中首相の米国訪問が今月二十一日に正式決定したと発表した。首相は訪問先のブラジルから日航特別機で同日夕刻ワシントンに到着、フォード大統領と会談する。議題などは今後日米双方で調整されるが、フォード政権誕生後初の日米首脳会談であるため、田中首相はフォード政権の外交方針をただすことになろう。

また、日米関係、世界情勢、アジア情勢などについて総括的な意見が交換されることになる見込みだが、実質的な会談は大統領訪日のさいに行なわれる見込みである。一方、フォード大統領の訪日日程は現在のところ両国間で調整中だが、ホワイトハウス筋は先週末『現在のところ十一月下旬の可能性が最も強い』と述べた。

中國の對日原油輸出 增大の積極的姿勢へ

〔東京時事〕中国は『日本中国石油輸入協議会』に對し、今年下半期分として更に五〇万トンの中國原油を追加輸出したいと申し入れてきたことは、中国の對日原油輸出増大の積極的姿勢として注目されている。中国はすでに今年分として原油三〇〇万トンを日本に輸ることをきめているので、右の商談が成立すれば合計四五〇万トンの輸入量となる。

米中貿易

〔ワシントン時事〕中国市場の將來と題する報告書によると米中間の貿易は、今世紀末までに現在の日米貿易の水準を突破する見通しである。報告書は次のことも強調している。

（一）毛沢東主席と周恩来首相が死去したあとの長期期を経て中ソ関係は次第に改善に向うだろう。

（二）日本は経済面で世界の力の均衡に重要な役割を果すだろう。

（三）中国はアジア諸国とくに日本への主要な石油供給国となろう。

新外相の横顔

△カナダの新外相、アラン・マクエケン氏は議会審議には雄弁家であるが、同時に多少レイジーな獨身者との定評がある。彼の父親はノヴァ・スコシアの石炭鑛山勞組の有力者であつた。したがつてマクエケン氏の個人的な政治傾向は自由党内の左翼派ということになろう。

△ケープ・ブレトン・ハイランドで不況時に成長した彼は、ともかく大學から經濟學のマスター學位を獲得することができ、さらにボストンのマサチユーセッツ・インステチユート・オブ・テクノロジイで博士号コースをとつていたが、政界入りで、このコースは途中で終つた。

△一時、彼はノヴァ・スコシア州のセント・フランセス・エキゼビア大學で政治科學を教えていたが、當時の學生のある者は『この先生ほどレイジーな人はなかつた』といい、ある者は、『接近しにくい、生まじめな人』だつたといつている。

△彼がツルドー少數内閣を十八ヵ月間もうまく泳ぎまわつた力倆は、彼が議会の規約や順序に對して敏感な生徒であつたことを示すものであり、ツルドー首相が彼を外相に起用した原因の一つでもあるとされている

△彼は閣僚人事の変動で外相になったとはいえ大臣のシニョリテイは依然シャープ氏が第二位で、彼は第三位にふみ止まつている。カナダの外交方針には大きな変化はもたらされそうにない。しかし、將來の自由党大会で彼が党主候補に出るようなことがあれば、彼は一九六八年よりははるかに多數の支持票をうけることだけはたしかである。

日ソの「シベリア開發」合同委

〔東京時事〕日ソ経済委員会は、第六回委員会を十月中旬をメドに開催するようソ連側に申し入れているがソ連側もこれに應ずる構えを示していので、日本の希望が實現する公算が大きくなつてきた。

電力・石油消費規制をてっぱい

中曽根通産相は『九月一日に内閣に省資源・省エネルギー推進本部を設けるし國民にも節約ムードが出ているので、九月以降、電力・石油消費規制というような法的・権力的規制はとらず経済の自由な機能にゆだねていきたい』と衆院物價問題特別委で述べた。〔時事〕

資源の平等利用

世界人口会議委の研究報告書

〔ブカレスト〕世界人口会議の第一委員会は先週、本会議に送る報告書を採択した。その内容の主要点は『人口変動と経済社会開發』に關するものであり、審議の過程でつぎの諸問題にふれて研究した。

①地域開發
②食糧と肥料の供給と分配
③人口変動が社会経済開發に與える效果について調査研究
④世界資源の平等な利用
⑤女性の地位の向上

ト市電勞組に罰金か 「職場復歸令」を無視

○…ト市電スト解決のためオ州首相は先週末緊急議會を召集、スト勞組員の職場復歸令を發表したが、スト勞組はこの指令を無視しているので、市電ストは第四週に入つた。

○…復歸令を無視する場合勞組員は一人當り一日一千弗の罰金、勞組自体は一日一万弗という重罰金になつている。市電側が勞組に對し復歸令無視による違法をタテに、勞組に罰金を課すべきだとする手續きをとることも考慮されている。

ジュネーブで 海洋法会議を

〔カラカス時事〕カラカスで開催の第三次国連海洋法会議は先週、全体会議を開き、一般委員会の勧告に従い、（一）来会期を来年三月一七日から五月三日ないし五月一〇日までジュネーブで開催する、

（二）そのあと条約署名のための正式会議をカラカスで開催する、

（三）このため来年五月六日から二七日までジュネーブで開かれる予定の世界保健會議を一週間延期するよう要請する―の三点を正式に決定した。カラカス會議はこの日の各委員会の作業を最後に實審議をすべて終了、二九日閉幕した。

郵便勞組 五割要求

メール混乱へ

〔オタワ〕二万一千人を擁するカナダの郵便局員は次ぎの就働契約更改に際しては、二ヵ年間有効で五〇%の増賃を要求するであろうと組合の指導者は發表している。同勞組は郵政省が要求通りを認めなければ今冬のメール・サービスは大支障を来たすであろうと警告している。

郵便局員の時給は現在四弗五九仙、メール配達者は四弗四四仙。勞組は時給増額よりもメール取り扱い事務がオートメイション化することで、職場を失うとして増賃と共に、ジョブ・ギャランテイを要求している

ハリ實験

志願者一万人

○…このほどトロントのウエルズレー病院で『ハリ治療』テストに必要な志願者を求めた。まず三百人を目標に集めたところ、今日までに志願者が一万人以上でいうおどろくべき数字に達し、病院側をビックリさせている。

○…ハリ・テスト主任者チャーレス・ゴッドフリー博師は『ひどい痛みに悩んでいる人たちが、これほどいるということを示したもので、我々としてもちよつと心配なのだが…』といつている。ハリ・テストは六ヵ月間行われる予定。

○…このハリ・テスト結果で、ハリの有効率がハツキリすれば、オ州政府当局はハリ治療をオーヒップ（健康保険）に加えることにするわけだが、六ヵ月テストには約四万弗の費用が組まれている。テスト開始はここ十日後となっている。